



Unione europea

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Lussemburgo Fax: +352 29 29 42 670

Posta elettronica: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu) Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

**Avviso di aggiudicazione di  
appalto**  
(Direttiva 2004/18/CE)

**Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

**I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto:**

Denominazione ufficiale: COMUNE DI POGLIANO MILANESE Carta d'identità nazionale: (se noto)

Indirizzo postale: PIAZZA AVIS AIDO 6

Città: POGLIANO MILANESE Codice postale: 20010 Paese: Italia (IT)

Punti di contatto: Ufficio Pubblica Istruzione Telefono: +39 0293964433

All'attenzione di: Dott.ssa PAOLA BARBIERI

Posta elettronica: [miriamporatti@poglianomilane.org](mailto:miriamporatti@poglianomilane.org) Fax: +39 0293964446

Indirizzi Internet: (se del caso)

Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice: (URL) [www.poglianomilane.org](http://www.poglianomilane.org)

Indirizzo del profilo di committente: (URL)

Accesso elettronico ai documenti: (URL)

Presentazione per via elettronica di candidature e richieste di partecipazione: (URL)

**I.2) Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

- ☐ Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale
- ☐ Agenzia/ufficio nazionale o federale
- ☒ Autorità regionale o locale
- ☐ Agenzia/ufficio regionale o locale
- ☐ Organismo di diritto pubblico
- ☐ Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale
- ☐ Altro: (specificare)

**I.3) Principali settori di attività**

- ☒ Servizi generali delle amministrazioni pubbliche
- ☐ Difesa
- ☐ Ordine pubblico e sicurezza
- ☐ Ambiente
- ☐ Affari economici e finanziari
- ☐ Salute
- ☐ Abitazioni e assetto territoriale
- ☐ Protezione sociale

## Sezione II: Oggetto dell'appalto

### II.1) Descrizione

#### II.1.1) Denominazione conferita all'appalto:

SERVIZIO DI RISTORAZIONE SCOLASTICA PERIODO 10.09.2012 / 09.09.2017

#### II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna o di esecuzione:

*(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)*

☐ **Lavori**  
☐ Esecuzione  
☐ Progettazione ed esecuzione  
☐ Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici

☐ **Forniture**  
☐ Acquisto  
☐ Leasing  
☐ Noleggio  
☐ Acquisto a riscatto  
☐ Una combinazione di queste forme

☒ **Servizi**  
Categoria di servizi n.: 17  
Per le categorie di servizi cfr. l'allegato C1  
Nel caso di un appalto per le categorie di servizi da 17 a 27 - si veda l'allegato C1 - accordo per la pubblicazione del presente avviso  
☐ sì  
☒ no

**Luogo principale di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi :**

L'esecuzione dell'appalto avrà luogo presso i plessi della Scuola dell'Infanzia Statale di L.go Bernasconi e della Scuola Primaria Don Milani di Via Dante 9, dove sono ubicate le cucine.

Codice NUTS: ITC45

#### II.1.3) Informazioni sull'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA)

- ☐ L'avviso riguarda la conclusione di un accordo quadro  
☐ L'avviso riguarda un appalto basato sul sistema dinamico di acquisizione (DPS)

#### II.1.4) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti:

L'appalto avrà per oggetto:

- l'affidamento del servizio di ristorazione scolastica presso la Scuola dell'Infanzia, la Scuola Primaria statale e l'Asilo Nido comunale consistente nella preparazione, cottura e distribuzione dei pasti, pulizia e sanificazione dei locali cucina e attrezzature annesse, pulizia e sanificazione dei locali mensa scuola primaria, pulizia e sanificazione dei tavoli presenti nei refettori della scuola primaria e dell'infanzia;
- la fornitura dei pasti agli anziani presso il loro domicilio segnalati dal Servizio Sociale;
- la fornitura dei pasti agli insegnanti, ai bidelli e ai dipendenti comunali e altri utenti autorizzati;
- la fornitura dei pasti per il Centro Ricreativo Diurno Estivo (con l'eventuale fornitura di pranzo al sacco per i giorni di gita) ed eventualmente per il Centro Ricreativo Invernale;
- la fornitura di merende per i servizi di Post scuola dell'infanzia, Post scuola primaria e Post Centro Estivo ed Invernale;
- la pulizia e manutenzione ordinaria delle cucine, dei bagni ad uso del personale mensa e di tutte le attrezzature necessarie alla preparazione, cottura dei pasti;
- la fornitura e stoccaggio delle derrate necessarie alla preparazione e cottura dei pasti;
- la fornitura di bicchieri, piatti, tovaglie, tovaglioli monouso e stoviglie a perdere in casi eccezionali di fermo lavastoviglie;
- la fornitura di un sistema informatizzato di gestione del servizio che comprenda la gestione anagrafica, la raccolta e la trasmissione delle presenze e dei dati, l'elaborazione dei dati, la contabilizzazione.

## Sezione IV: Procedura

### IV.1)Tipo di procedura

#### IV.1.1)Tipo di procedura

- ☒ Aperta
- ☐ Ristretta
- ☐ Ristretta accelerata
- ☐ Dialogo competitivo
- ☐ Negoziata con indizione di gara
- ☐ Negoziata accelerata
- ☐ Negoziata senza indizione di gara
- ☐ Aggiudicazione di un appalto senza la previa pubblicazione di un bando nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea (nei casi elencati alla sezione 2 dell'allegato D1)
- Motivazione della decisione di aggiudicare l'appalto senza la previa pubblicazione di un bando di gara nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea (GUUE): completare l'allegato D1

### IV.2)Criteri di aggiudicazione

#### IV.2.1)Criteri di aggiudicazione

- ☐ Prezzo più basso
- oppure
- ☒ Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

Criteri	Ponderazione
1. 1. SISTEMA ORGANIZZATIVO DEL SERVIZIO: Descrizione delle procedure di approvvigionamento, conservazione, preparazione, cottura, distribuzione, lavaggio e sanificazione; Gestione di imprevisti, emergenze, modifiche del servizio; Piano di sanificazione; Sistema di autocontrollo; Modalità di controllo.	12
2. 2. ORGANIZZAZIONE DEL PERSONALE: Composizione organico e monte ore; Curriculum personale direttivo e cuochi; Modalità di selezione del personale; Piano di formazione	12
3. 3. ALIMENTI E MENU: Modalità di selezione dei fornitori e certificazione degli stessi; Proposta di alimenti migliorativi rispetto alle merceologie previste; Menù per ricorrenze speciali.	8
4. 4. GESTIONE DELLE DIETE SPECIALI: Piano di gestione delle diete speciali; Piano di emergenza per le diete speciali.	5
5. 5. INIZIATIVE DI EDUCAZIONE ALIMENTARE: Valutazione delle iniziative di educazione alimentare (parzialmente apprezzabili, apprezzabili, più che apprezzabili); Iniziative per l'incentivazione del consumo della frutta e della verdura.	8

## Sezione V: Aggiudicazione dell'appalto

Appalto n.:              Lotto n.:              Denominazione:

### V.1) Data della decisione di aggiudicazione dell'appalto:

22/06/2012 (gg/mm/aaaa)

### V.2) Informazioni sulle offerte:

Numero di offerte pervenute: 1

Numero di offerte pervenute per via elettronica:

### V.3) Nome e recapito dell'operatore economico in favore del quale è stata adottata la decisione di aggiudicazione dell'appalto

Denominazione ufficiale: SODEXO ITALIA S.P.A.

Indirizzo postale: VIA F.LLI GRACCHI 36

Città: CINISELLO BALSAMO

Codice postale: 20092

Paese: Italia (IT)

Telefono: +39 02696841

Posta elettronica: sodexoscuola@legalmail.it

Fax: +39 0269684444

Indirizzo internet: (URL)

### V.4) Informazione sul valore dell'appalto(indicare solo in cifre)

	IVA esclusa	IVA compresa	IVA (%)
Valore totale inizialmente stimato dell'appalto (se del caso)	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	al
Valore: 1819428.00			
Valuta: EUR			
Valore finale totale dell'appalto	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	al
Valore: 1730157.00			
Valuta: EUR			
oppure:			
Offerta più bassa:              e	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	al
offerta più alta:			
Valuta:			
presa in considerazione			

Nel caso di un valore annuale o mensile: (indicare)

Numero di anni:              oppure Numero di mesi: 60

### V.5) Informazioni sui subappalti

È possibile che l'appalto venga subappaltato    ☐ sì    ☒ no

(in caso affermativo, indicare solo in cifre) Indicare il valore o la percentuale dell'appalto subappaltabile a terzi:

Valore stimato, IVA esclusa:              ☐ Non noto:

Valuta:              Percentuale              %

Breve descrizione del valore/percentuale dell'appalto da subappaltare : (se noto)

----- (Utilizzare la presente sezione nel numero di copie necessario) -----

**VI.3.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi**

Denominazione ufficiale

Indirizzo postale

Città

Codice postale

Paese

Telefono

Posta elettronica

Fax

Indirizzo internet URL

**VI.4) Data di spedizione del presente avviso:**

30/07/2012 (gg/mm/aaaa) - ID:2012-106108

**Allegato C1 – Appalti generici**  
**Categorie di servizi di cui alla sezione II: Oggetto dell'appalto**  
**Direttiva 2004/18/CE**

<b>Categoria n. [1]</b>	<b>Oggetto</b>
1	Servizi di manutenzione e riparazione
2	Servizi di trasporto terrestre [2], inclusi i servizi con furgoni blindati, e servizi di corriere ad esclusione del trasporto di posta
3	Servizi di trasporto aereo di passeggeri e merci, escluso il trasporto di posta
4	Trasporto di posta per via terrestre [3] e aerea
5	Servizi di telecomunicazioni
6	Servizi finanziari: a) Servizi assicurativi b) Servizi bancari e finanziari [4]
7	Servizi informatici e affini
8	Servizi di ricerca e sviluppo [5]
9	Servizi di contabilità, revisione dei conti e tenuta dei libri contabili
10	Servizi di ricerca di mercato e di sondaggio dell'opinione pubblica
11	Servizi di consulenza gestionale [6] e affini
12	Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, anche integrata; servizi attinenti all'urbanistica e alla paesaggistica; servizi affini di consulenza scientifica e tecnica; servizi di sperimentazione tecnica e analisi
13	Servizi pubblicitari
14	Servizi di pulizia degli edifici e di gestione delle proprietà immobiliari
15	Servizi di editoria e di stampa in base a tariffa o a contratto
16	Servizi di smaltimento dei rifiuti solidi e delle acque reflue, servizi igienico-sanitari e simili
<b>Categoria n. [7]</b>	<b>Oggetto</b>
17	Servizi alberghieri e di ristorazione
18	Servizi di trasporto per ferrovia
19	Servizi di trasporto per via d'acqua
20	Servizi di supporto e sussidiari per il settore dei trasporti
21	Servizi legali
22	Servizi di collocamento e reperimento di personale [8]
23	Servizi di investigazione e di sicurezza, eccettuati i servizi con furgoni blindati
24	Servizi relativi all'istruzione, anche professionale
25	Servizi sanitari e sociali
26	Servizi ricreativi, culturali e sportivi [9]
27	Altri servizi

1 Categorie di servizio ai sensi dell'articolo 20 dell'allegato II A della direttiva 2004/18/CE .

2 Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.

3 Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.

4 Esclusi i servizi finanziari relativi all'emissione, all'acquisto, alla vendita o al trasferimento di titoli o di altri strumenti finanziari, nonché dei servizi forniti da banche centrali. Sono inoltre esclusi: i servizi relativi all'acquisto o al noleggio, mediante qualunque mezzo finanziario, di terreni, edifici esistenti o altri immobili o relativi diritti; tuttavia i contratti finanziari conclusi contemporaneamente oppure prima o dopo il contratto di acquisto o noleggio, in qualunque forma, sono soggetti alla presente direttiva.

**Allegato D1 – Appalti generici**  
**Motivazione della decisione di aggiudicare l'appalto senza la previa pubblicazione**  
**di un bando di gara nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea (GUUE)**  
**Direttiva 2004/18/CE**

Si prega di indicare la motivazione della decisione di aggiudicare l'appalto senza previa pubblicazione di un bando di gara nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea. La motivazione deve essere conforme ai pertinenti articoli della direttiva 2004/18/CE.

(A norma della direttiva 89/665/CEE sulle procedure di ricorso, i termini per la proposizione di un ricorso, di cui all'articolo 2 septies, paragrafo 1, lettera a), primo trattino, di tale direttiva possono essere ridotti se l'avviso contiene la motivazione della decisione dell'amministrazione aggiudicatrice di aggiudicare l'appalto senza previa pubblicazione di un bando di gara nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea. Per beneficiare di una riduzione dei termini si prega di contrassegnare la o le caselle pertinenti e di fornire le informazioni complementari richieste di seguito.)

**1) Motivazione della scelta della procedura negoziata senza la previa pubblicazione di un bando di gara nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea, conformemente alla direttiva 2004/18/CE**

Non sono pervenute offerte, o non sono pervenute offerte adeguate, in risposta a:

- ☐ procedura aperta,
- ☐ procedura ristretta.

☐ I prodotti in questione sono fabbricati unicamente a scopo di ricerca, esperimento, studio o sviluppo alle condizioni fissate dalla direttiva. (unicamente per le forniture)

I lavori/le merci/i servizi possono essere forniti unicamente da un determinato offerente per ragioni che sono:

- ☐ tecniche,
- ☐ di carattere artistico,
- ☐ connesse alla tutela di diritti esclusivi.

☐ Estrema urgenza determinata da eventi che non potevano essere previsti dall'amministrazione aggiudicatrice e conformemente alle rigorose condizioni fissate dalla direttiva.

☐ Lavori/forniture/servizi complementari sono ordinati conformemente alle rigorose condizioni fissate dalla direttiva.

☐ Nuovi lavori/servizi che costituiscono una ripetizione di lavori/servizi precedenti, ordinati conformemente alle rigorose condizioni fissate dalla direttiva.

☐ Appalto di servizi aggiudicato al vincitore o a uno dei vincitori di un concorso di progettazione.

☐ Per forniture quotate e acquistate in una borsa di materie prime.

Per l'acquisto di forniture a condizioni particolarmente vantaggiose:

- ☐ da un fornitore che è in fase di liquidazione definitiva della propria attività,
- ☐ dai curatori o liquidatori di un fallimento, di un accordo con i creditori o di procedure analoghe.

☐ Tutte le offerte presentate in risposta ad una procedura aperta, una procedura ristretta o a un dialogo competitivo erano irregolari o inaccettabili. Solo le offerte conformi ai criteri di selezione qualitativi sono state incluse nelle negoziazioni.

**2) Altre motivazioni per l'aggiudicazione dell'appalto senza la previa pubblicazione di un bando di gara nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea**

- ☐ L'appalto ha per oggetto i servizi di cui all'allegato II B della direttiva.
- ☐ L'appalto non rientra nel campo di applicazione della pertinente direttiva.

Per beneficiare della riduzione dei termini di cui sopra, oltre a contrassegnare la o le caselle pertinenti, si prega di illustrare in modo chiaro e organico le ragioni per cui è considerata legale l'aggiudicazione dell'appalto senza previa pubblicazione di un bando di gara nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea, elencando in ogni caso i fatti pertinenti e, se del caso, le conclusioni di diritto, conformemente alla direttiva 2004/18/CE: (massimo 500 parole)